

Haben Sie den auch in Schwarz?

¿Lo tiene usted también en negro?

Sumario

Lo que usted debe saber

1. El artículo como pronombre (caso acusativo)

El artículo también puede ser usado como pronombre, en cuyo caso substituye al sustantivo, y no cambia de forma ni en el género femenino ni en el neutro:

	nominativo	acusativo		
masculino	der Rock	Haben Sie	den Rock	in Schwarz?
	ein Rock	Haben Sie Wir haben Wir haben	den einen Rock einen	in Schwarz? in Gelb. in Gelb.
femenino	die Bluse	Haben Sie	die Bluse	in Schwarz?
	eine Bluse	Haben Sie Wir haben Wir haben	die eine Bluse eine	in Schwarz? in Gelb. in Gelb.

2. La partícula **zu**

La partícula **zu** se antepone a los adjetivos reforzando su sentido. Por ejemplo, para denotar que un supermercado no sólo está lleno sino demasiado lleno:

Das ist (mir) **zu** voll.

Der Rock ist (mir) **zu** klein.

3. Substantivos compuestos

En alemán como en casi todos los idiomas del mundo, también existe la posibilidad de componer una nueva palabra a partir de otras dos: *der Herbst + die Farbe = die Herbstfarbe*. El artículo se rige siempre por el género de la segunda palabra que entra en la composición. A veces, además, por problemas de pronunciación, se ligan ambas palabras por medio de una **s** o de una **n**:

die Zeitung + das Museum = das Zeitungsmuseum

die Asche + der Becher = der Aschenbecher

Lo que usted puede decir

para remarcar que algo es demasiado grande, pequeño, etc.:

Das ist (mir) zu klein/voll.

cuando quiere otro color o bien otra medida de ropa:

Haben Sie den auch in Gelb/Schwarz / in Größe 42?

La Sra. Schäfer entra en un supermercado que está bastante lleno porque es época de rebajas, y ustedes ya saben lo que gusta comprar cuando todo es más barato.

Frau Schäfer: Puh – ist das voll!
(Altoparlante:) Liebe Kunden! Bitte beachten Sie auch unsere Sonderangebote im Erdgeschoß!
Blusen – nur vier Mark!
(Voces)

Mann: Wo kann man bezahlen?
1. Frau: Schau mal, wie gefällt dir das?
2. Frau: Zeig mal!
(Altoparlante:)

Liebe Kunden! Bitte beachten Sie auch unsere Sonderangebote im Erdgeschoß!
Pullover – nur zehn Mark!

Mann: Wo ist hier die Kasse!
Frau Schäfer: (para sí) Nein – das ist mir zu voll.

La Sra. Schäfer se dirige al departamento de ropa femenina, donde las ventas no son de rebajas. La Sra. Schäfer busca una falda, pero no sabe muy exactamente qué es lo que quiere comprar.

Frau Schäfer: Können Sie mir helfen? Ich suche einen Rock.

Verkäuferin: Ja, gern. Und welche Größe?

Frau Schäfer: 44.

Verkäuferin: Und welche Farbe?

Frau Schäfer: Was haben Sie denn?

Verkäuferin: Schauen Sie mal: Hier haben wir einen in Gelb. Das ist die neue Herbstfarbe.

Frau Schäfer: O nein – Gelb gefällt mir nicht! Haben Sie den auch in Schwarz?

Verkäuferin: Moment – tut mir leid, nur noch in Größe 42.

Frau Schäfer: Der ist bestimmt zu klein.

Verkäuferin: Probieren Sie ihn doch mal! Da hinten ist eine Umkleidekabine.

La Sra. Schäfer se prueba la falda pero efectivamente le queda pequeña.

Frau Schäfer: Nein, der ist zu klein.

Verkäuferin: Schade!

Frau Schäfer: Vielen Dank! Auf Wiedersehen.

Verkäuferin: Auf Wiedersehen.

Wörter und Wendungen

Puh – ist das voll!	¡Huy, está lleno!
beachten	no perder de vista
die Sonderangebote	las ofertas especiales
im Erdgeschoß	en el piso parterre
das Erdgeschoß	el piso parterre
die Kasse	la caja
der Pullover, die Pullover	el pulóver, los pulóveres
Das ist mir zu voll.	Esto está demasiado lleno para mí.
der Rock	la falda
Welche Größe?	¿De qué medida?
Welche Farbe?	¿En qué color?
die Farbe	el color
Hier haben wir einen in Gelb.	Aquí tenemos una en amarillo.
gelb	amarillo
die neue Herbstfarbe	el nuevo color para el otoño
schwarz	negro
in Größe 42	en la talla 42
klein	pequeña
da hinten	ahí detrás
die Umkleidekabine	la cabina de prueba

Übungen

1 Complete usted las frases que siguen basándose en la ayuda que le proporcionamos en la columna de la derecha.

Frau Schäfer sucht einen Rock.	
Verkäuferin	Frau Schäfer
Welche _____?	(44)
Welche _____?	(egal)
Hier haben wir einen in _____.	
Das ist die neue _____.	(gefällt nicht)
	(in Schwarz?)
Nur noch in _____ 42.	(zu klein)
_____ Sie ihn doch mal.	
Da hinten ist eine _____.	

2 Construya usted algunas frases a partir de la que le ofrecemos como modelo (este ejercicio no tiene soluciones en la Clave).

Beispiel

Rock

A: Ich suche einen Rock.

B: 1. Ich habe einen in Gelb/in Größe 42.

2. Haben sie den auch in Schwarz /in Größe 38?

1. Mantel, 2. Pullover, 3. Füller, 4. Spiegel 5. Gartenzwerg

3 Complete las frases con los correspondientes pronombres.

1. Der Rock kostet 110 Mark. Den nehme ich.
2. Der Computer kostet 2000 Mark. _____ kaufe ich.
3. Die Schallplatte gefällt mir. _____ möchte ich gern.
4. Das Buch ist neu. _____ kaufe ich.
5. Die Flöte ist schön. _____ möchte ich gern.
6. Der Kaffee ist toll. _____ trinke ich gern.

4 Pregunte por otras tallas y colores (sin soluciones en la Clave)

Rock/Bluse/Mantel/Spiegel/Füller/Brille/Buch/ ... /gefällt mir.
Haben Sie den/die/das auch in Schwarz/Gelb/ ... /?
in (Größe) 42/44/ .../?

Beispiel

Der Rock gefällt mir. Haben Sie den auch in Schwarz?
Haben Sie den auch in 44?

5 Refuerce la significación de los adjetivos anteponiéndoles la partícula zu.

1. Der Rock ist klein. Der Rock ist zu klein.
2. Hier ist es voll. _____
3. Das Hotel ist teuer. _____
4. Die Pension ist laut. _____
5. Ich bin müde. _____
6. Ex ist neugierig. _____
7. Er ist charmant. _____

6 ¿Cuáles son las palabras compuestas que resultan de combinar los sustantivos de ambas columnas? Ayúdese buscando la significación de los sustantivos simples en el Diccionario.

- | | | |
|----------------|----------------|------------------------|
| 1. der Herbst | a. der Zwerg | <u>die Herbstfarbe</u> |
| 2. das Zimmer | b. das Geschoß | _____ |
| 3. das Telefon | c. das Museum | _____ |
| 4. die Asche | d. der Markt | _____ |
| 5. die Erde | e. der Beutel | _____ |
| 6. der Garten | f. der Becher | _____ |
| 7. der Floh | g. das Mädchen | _____ |
| 8. die Zeitung | h. der Redner | _____ |
| 9. der Bauch | í. die Farbe | _____ |
| 10. das Geld | j. die Nummer | _____ |